

***Sasol Italy***

Stabilimento di Augusta



**A**UTORIZZAZIONE

**I**NTEGRATA

**A**MBIENTALE

SCHEDA “A”

**I**NFOMAZIONI **G**ENERALI

---

**SCHEDA A - INFORMAZIONI GENERALI**

|            |   |           |
|------------|---|-----------|
| <b>A.1</b> | <b>Identificazione dell'impianto</b>                                | <b>2</b>  |
| <b>A.2</b> | <b>Altre informazioni</b>   | <b>3</b>  |
| <b>A.3</b> | <b>Informazioni sulle attività IPPC e non IPPC dell'impianto</b>    | <b>4</b>  |
| <b>A.4</b> | <b>Fasi dell'attività ed individuazione delle fasi rilevanti</b>    | <b>5</b>  |
| <b>A.5</b> | <b>Attività tecnicamente connesse</b>                               | <b>6</b>  |
| <b>A.6</b> | <b>Autorizzazioni esistenti per impianto *</b>                      | <b>7</b>  |
| <b>A.7</b> | <b>Quadro normativo attuale in termini di limiti alle emissioni</b> | <b>9</b>  |
| <b>A.8</b> | <b>Inquadramento territoriale</b>                                   | <b>12</b> |
| <b>A.9</b> | <b>Informazioni sui corpi recettori degli scarichi idrici</b>       | <b>13</b> |

**SCHEDA A - INFORMAZIONI GENERALI****A.1 Identificazione dell'impianto**

Denominazione dell'impianto SASOL ITALY S.p.A Stabilimento di Augusta  
Indirizzo dello stabilimento c.da Marcellino 96010 Augusta  
Sede legale via Cervignano, 29 95129 Catania  
Recapiti telefonici 0931201  
e-mail [sasol.augusta@it.sasol.com](mailto:sasol.augusta@it.sasol.com)

**Gestore dell'impianto**

Nome e cognome MARAFFA Antonino  
Indirizzo c/o Stabilimento SASOL Italy S.p.A c.da Marcellino 96011 Augusta  
Recapiti telefonici 0931 988201  
e-mail [antonino.maraffa@it.sasol.com](mailto:antonino.maraffa@it.sasol.com)

**Referente IPPC**

Nome e cognome Ignazio DI PRIMA  
Indirizzo c/o Stabilimento SASOL Italy S.p.A c.da Marcellino 96011 Augusta  
Recapiti telefonici 0931 988255  
e-mail [ignazio.diprima@it.sasol.com](mailto:ignazio.diprima@it.sasol.com)

**Rappresentante legale**

Nome e cognome Filippo CARLETTI  
Indirizzo c/o SASOL Italy S.p.A via Medici del Vascello 25 Milano

**A.2 Altre informazioni**

Iscrizione al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. di CATANIA N° 00805450152

Sistema di gestione ambientale

- no
- EMAS
- ISO 14001
- SGA documentato ma non certificato
- altro \_\_\_\_\_

Presenza di attività soggette a notifica ai sensi del D.Lgs. 334/99

- no
- si
  - notifica
  - notifica e rapporto di sicurezza: estremi del rapporto di sicurezza 6-10- 2005  
prot 193

Effetti transfrontalieri

- no
- si, *allegare relazione*

Misure penali o amministrative riconducibili all'impianto o parte di esso, ivi compresi i procedimenti in corso alla data della presente domanda

- no
- si, *specificare* \_\_\_\_\_

| <b>A.3 Informazioni sulle attività IPPC e non IPPC dell'impianto<sup>1</sup></b> |                                     |   |                            |
|--|-------------------------------------|---|----------------------------|
| <b>n° 1</b>  | <b>Data di inizio attività 1971</b> | <b>Data di presunta cessazione open</b> |                            |
| Attività Principale :Produzione “ Prodotti chimici organici di base “            |                                     | Codice IPPC                             | 4.1                        |
| Classificazione NACE Fabbricazione di altri prodotti chimici di base organici    |                                     | Codice                                  | 24.14                      |
| Classificazione NOSE-P Idrocarburi semplici                                      |                                     | Codice                                  | 4.1 (a)                    |
| Numero di addetti 510 ( al 31/12/2005 )  |                                     |   |                            |
| Periodicità dell'attività: continua  |                                     |   |                            |
| Capacità produttiva  |                                     |   |                            |
| <b>Prodotto</b>  | <b>Capacità di produzione Kt/a</b>  | <b>Produzione effettiva Kt/a</b>        | <b>anno di riferimento</b> |
| <b>Paraffine lineari</b>   | <b>420</b>                          | <b>264</b>                              | <b>2005</b>                |
| <b>Olefine lineari</b>   | <b>220</b>                          | <b>178</b>                              | <b>2005</b>                |
| <b>Alchilbenzeni</b>   | <b>220</b>                          | <b>227</b>                              | <b>2005</b>                |
| <b>Alcoli pesanti</b>  | <b>130</b>                          | <b>102</b>                              | <b>2005</b>                |
| <b><u>Commenti</u></b>   |                                     |   |                            |

<sup>1</sup> Compilare un quadro A.3 per ogni attività, IPPC e non, presente in impianto.

| <b>A.4 Fasi dell'attività ed individuazione delle fasi rilevanti</b> |   |                  |
|--|---|------------------|
| <b>Rif.</b>  | <b>Fase</b>   | <b>Rilevante</b> |
| F1   | PARAFFINE LINEARI   | SI               |
| F2a  | OLEFINE SUD (Pacol 2 Olex 1)  | SI               |
| F2b  | OLEFINE NORD ( Pacol 4 Olex3-4)   | SI               |
| F3a  | ALCHILATI NORD (Pacol 5- PEP DETAL)   | SI               |
| F3b  | ALCHILATI SUD (Pacol HF)  | SI               |
| F4   | ALCOLI  | SI               |
| F5   | SERVIZI AUSILIARI (Produzione Vapore)   | NO               |
| F6   | SERVIZI AUSILIARI ( Produz. Acqua Demi, Processo, Raffreddamento, Antincendio, Servizi) | NO               |
| F7   | SERVIZI AUSILIARI (Prod Aria compressa )  | NO               |
| F8   | SERVIZI AUSILIARI<br>(Trasformazione e distribuzione FEM)                               | NO               |
| F9   | SERVIZI AUSILIARI<br>( Produzione e approvvigionamento Azoto )                          | NO               |
| F10  | SERVIZI AUSILIARI<br>( Sistema fognario e trattamento acque reflue)                     | NO               |
| F11  | SERVIZI AUSILIARI<br>( Sistema di blow down e Torcia)                                   | NO               |
|  |   |                  |



| <b>A.6 Autorizzazioni esistenti per impianto</b> |   |                      |                      |                             |  |
|--|---|----------------------|----------------------|-----------------------------|--|
| <b>Estremi atto amministrativo</b>               | <b>Ente competente</b>                          | <b>Data rilascio</b> | <b>Data scadenza</b> | <b>Norme di riferimento</b> | <b>Oggetto</b>                                       |
| N.O. Sind. 60/69                                 | Comune Augusta                                  | 22.07.1969           | --                   | T.U. n. 383/34              | Impianti Sud   |
| N.O. Sind. 108/b                                 | Comune Augusta                                  | 07.12.1974           | --                   | T.U. n. 383/34              | Portineria - PGS                                     |
| N.O. Sind. 139/74                                | Comune Augusta                                  | 28.02.1975           | --                   | T.U. n. 383/34              | Impianti Nord  |
| D.A. n. 280                                      | Assess. Industria Regione Sicilia               | 28.02.1996           | 18.11.2010           | -----                       | Autorizzazione Stabilimento                          |
| Conc. 02/2007                                    | Autorità Portuale                               | 07.03.2007           | 31.12.2009           | Art. 36 C.N.                | Pont. 1,2,3 ecc.                                     |
| Conc. 20/2006                                    | Autorità Portuale                               | 14.03.2006           | 31.12.2009           | Art. 36 C.N.                | ProL. Pont. 1  |
| Conc. 04/2007                                    | Autorità Portuale                               | 07.03.2007           | 31.12.2009           | Art. 36 C.N.                | Fabb. ex Rasiom                                      |
| Aut. Comunale                                    | Comune Augusta                                  | 06.05.2003           | 05.05.2007           | L.R. n. 27/86               | Scarico B  |
| Aut. 11927/2002                                  | Genio Civile SR                                 | 2002                 | --                   | T.U. 1775/33                | Presa Marcellino                                     |
| Aut. 11928/2002                                  | Genio Civile SR                                 | 2002                 | --                   | T.U. 1775/33                | N° 5 Pozzi   |
| D.A. 627/91                                      | Regione Sicilia<br>Ass.Terr.Ambiente            | 22.04.1991           | --                   | L.R.181/81                  | Autorizzazione Emissioni                             |
| D.A. 187/17                                      | Regione Sicilia<br>Ass.Terr.Ambiente            | 07/04/1995           | --                   | D.P.R. 203/88               | Autorizzazione Emissioni                             |
| D.A., 459/17                                     | Regione Sicilia<br>Ass.Terr.Ambiente            | 18/07/1995           | --                   | D.P.R. 203/88               | Autorizzazione Emissioni                             |
| D.A. 788/17                                      | Regione Sicilia<br>Ass.Terr.Ambiente            | 14.11.1996           | --                   | D.P.R. 203/88               | Autorizzazione Emissioni                             |
| D.A., 763/17                                     | Regione Sicilia<br>Ass.Terr.Ambiente            | 30/12/1999           | --                   | D.P.R. 203/88               | Autorizzazione Emissioni                             |
| Ord.n° 882                                       | Regione Sicilia<br>Comm Deleg. Emerg<br>Rifiuti | 25/10/2001           | 24/11/2006           | D.Lgs.22/97                 | Autor. Deposito Preliminare Rifiuti Pericolosi (PCB) |
| CPI  | Comando Prov.le VV.F Siracusa                   | Richiesta 1-8-2005   | --                   | D.M 9 mar. 2001             | Stabilimento   |
| Certif.N° 5956                                   | Certiquality                                    | 16/12/2005           | 15/12/2008           | UNI EN ISO 14001-2004       | Certificazione Sistema Gestione Ambientale.          |

|   |   |                      |            |  |  |
|---|---|----------------------|------------|--|--|
| Parere V.I.A                                | Ministero Ambiente                              | 3-12-1999            | --         | L 349/86   | Modifica stabilimento  |
| Parere V.I.A                                | Assessorato Territorio Ambiente Regione Sicilia | 3-8-2001             | --         | D.P.Reg 17 maggio 1999   | Costruzione Serbatoi stoccaggio kerosene                         |
| Certificaz. N° 427                          | Certiquality                                    | 15.11.2006           | 14.11.2009 | UNI-EN ISO 9001-2000   | Certificazione Sistema di Gestione Qualità                       |
| Certificaz. N° 10442                        | Certiquality                                    | 09.06.2006           | 08.06.2009 | OHSAS 18001  | Certificazione Sistemi di Gestione Sicurezza                     |
| Attestato n° 0015                           | Certiquality                                    | 09.06.2006           | 08.06.2009 | D.M. 09/08/2000  | Soddisfaciment o dei requisiti del D.M. 09/08/00                 |
| Autorizzazione gas tossici                  | Ministero Sanità Medico provinciale             | 23.07.1974           | _____      | R.D 9-gennaio 1927 n° 147  | Autorizzazione per il deposito e manipolazione acido fluoridrico |
| Autorizzazione Reflui Industriali ad IAS    | Consorzio ASI                                   | Richiesta 28.08.2006 | -----      | Regolamento dei servizi di depurazione, fognatura, scarico reflui Ind. | Reflui Industriali Stabilimento                                  |
| Autorizzazione Comunale                     | Comune di Augusta                               | Richiesta 09.06.2006 | -----      | Legge Region. 27/86  | Rinnovo autorizzazione scarico reflui civili                     |
| Determina Dirigenziale N° 50 del 16/03/2005 | Provincia Regionale di Siracusa                 | 16.03.2006           | 15.03.2011 | Ex Art. 33 D.Lgs 22/97   | Trattamento rifiuti pericolosi ( acque navi )                    |

| <b>A.7 Quadro normativo attuale in termini di limiti alle emissioni</b> |                       |                       |           |                     |  |           |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------|---------------------|--|-----------|
| Inquinante  | Valori limite         |                       |           | Standard di qualità |  |           |
|   | Autorizzato           | Nazionale             | Regionale | UE                  | Nazionale  | Regionale |
| <b>EMISSIONI IN ATMOSFERA</b>   |                       | (3)                   |           |                     |  |           |
| <b>SO<sub>2</sub></b><br>Camini<br>1, 2, 3, 6, 8, 9,<br>10, 11          | 35 mg/m <sup>3</sup>  | 35 mg/m <sup>3</sup>  |           |                     | 80 µg/m <sup>3</sup> – mediana annuale (1 aprile – 31 marzo) delle concentrazioni medie di 24 h (DPR 203/1988)   |           |
| <b>SO<sub>2</sub></b><br>Camini<br>4, 5                                 | (1)                   |                       |           |                     | 130 µg/m <sup>3</sup> – mediana invernale (1 ottobre – 31 marzo) delle concentrazioni medie di 24 h (DPR 203/1988)   |           |
| <b>SO<sub>2</sub></b><br>Camino<br>7                                    | (2)                   |                       |           |                     | 250 µg/m <sup>3</sup> - 98° percentile annuale delle concentrazioni medie di 24 h (nel periodo annuale il superamento non deve verificarsi per più di 3 giorni consecutivi) (DPR 203/1988) |           |
| <b>NO<sub>x</sub></b><br>Camini<br>1, 2, 3, 4, 5, 6, 8,<br>9, 10, 11    | 350 mg/m <sup>3</sup> | 350 mg/m <sup>3</sup> |           |                     | 200 µg/m <sup>3</sup> (NO <sub>2</sub> ) – 98° percentile annuale (1 gennaio – 31 dicembre) delle concentrazioni medie di 1 h (DPR 203/1988)   |           |
| <b>NO<sub>x</sub></b><br>Camino<br>7                                    | (2)                   |                       |           |                     |  |           |
| <b>CO</b><br>Camini<br>1, 2, 4, 5, 6, 8, 9,<br>10, 11                   | 40 mg/m <sup>3</sup>  | -                     |           |                     |  |           |
| <b>CO</b><br>Camino<br>3  | 45 mg/m <sup>3</sup>  | -                     |           |                     |  |           |
| <b>CO</b><br>Camino<br>7  | 50 mg/m <sup>3</sup>  | -                     |           |                     |  |           |
| <b>Sostanze organiche</b>   | 10 mg/m <sup>3</sup>  | -                     |           |                     |  |           |

|   |  |  |     |  |   |  |
|---|--|--|-----|--|---|--|
| Camini<br>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,<br>8, 9, 10, 11  |  |  |     |  |   |  |
| <b>Polveri</b><br>Camini<br>1, 2, 3, 4, 5, 6, 8,<br>9,10, 11                                  | 5 mg/m <sup>3</sup>                              |  |     |  | 150 µg/m <sup>3</sup> (particelle<br>sospese totali) – media<br>aritmetica annuale (1<br>aprile – 31 marzo) delle<br>concentrazioni medie di<br>24 h (DPCM 30/1983) |  |
| <b>Polveri</b><br>Camino<br>7   | (2)  | 5 mg/m <sup>3</sup>                              |     |  | 300 µg/m <sup>3</sup> (particelle<br>sospese totali) – 95°<br>percentile annuale<br>delle concentrazioni<br>medie di 24 h (DPCM<br>30/1983)                         |  |
| <b>SCARICHI IN<br/>ACQUE<br/>SUPERFICIALI<br/>(SF1 – scarico<br/>al fiume<br/>Marcellino)</b> | (4)  | (5)  | (6) |  |   |  |
| pH  | da 5,5 a 9,5                                     | da 5,5 a 9,5                                     |     |  |   |  |
| T*  | ≤35°C<br>ΔT tra monte e<br>valle scarico<br>≤3°C | ≤35°C<br>ΔT tra monte<br>e valle scarico<br>≤3°C |     |  |   |  |
| Odore   | Non molesto                                      | Non deve<br>essere causa<br>di molestie          |     |  |   |  |
| Colore*   | Non<br>percettibile<br>dopo diluizione<br>1:20   | Non<br>percettibile<br>dopo<br>diluizione 1:20   |     |  |   |  |
| Materiali<br>grossolani   | assenti  | assenti  |     |  |   |  |
| Materiali<br>sedimentabili  | 2 ml/l   | -  |     |  |   |  |
| Materiali in<br>sospensione<br>(solidi totali)  | 200 mg/l   | 80 mg/l  |     |  |   |  |
| BOD5  | 250 mg/l   | 40 mg/l  |     |  |   |  |
| COD   | 500 mg/l   | 160 mg/l   |     |  |   |  |
| Azoto totale*   | -  | -  |     |  |   |  |
| Fosforo totale*   | 10 mg/l*   | 10 mg/l  |     |  |   |  |
| Cloro residuo*  | 0,2 mg/l*  | 0,2 mg/l   |     |  |   |  |

|                               |   |  |  |  |  |  |
|-------------------------------|---|--|--|--|--|--|
| Grassi e oli animali/vegetali | 20 mg/l   | 20 mg/l  |  |  |  |  |
| Solfati                       | 1.000 mg/l  | 1.000 mg/l   |  |  |  |  |
| Cloruri                       | 1.200 mg/l  | 1.200 mg/l   |  |  |  |  |
| Tensioattivi                  | 10 mg/l   | 2 mg/l   |  |  |  |  |
| Saggio tossicità*             | Sopravvivenza di almeno 50% degli animali usati per un periodo di 24 h a 15 °C (Salmo gairdnerii Rich.) | Il campione non è accettabile quando dopo 24 ore il numero di organismi immobili è $\geq$ 50% del totale (Daphnia magna) |  |  |  |  |
| Coliformi totali*             | 20.000 MPN/10 ml  | -  |  |  |  |  |
| Coliformi fecali*             | 12.000 MPN/10 ml  | -  |  |  |  |  |
| Streptococchi fecali*         | 2.000 MPN/10 ml   | -  |  |  |  |  |

Nota: (1) Si applica quanto previsto all'art 1 del D.A. 459/17 del 18/07/95

(2) Si applica quanto previsto al par 1.4, Allegato 2, D.M. 12 luglio 1995

(3) Limiti previsti dall'Allegato I del D.Lgs. 152/06

(4) Limiti previsti dalla tabella 3 della L.R. 27 del 15/05/86. Per i limiti dei parametri non menzionati dalla suddetta tabella (indicati con il simbolo \*), i limiti si riferiscono alla tabella A della L. 319/76, come stabilito dalla L.R. 27 del 15/05/86

(5) Limiti previsti dalla tabella 3 dell'Allegato 5 alla Parte terza del D.lgs 152/06

(6) Limiti coincidenti con quelli autorizzati

| <b>A.8 Inquadramento territoriale</b>           |                          |                                |                                 |
|---|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| <b>Superficie dell'impianto [m<sup>2</sup>]</b> |                          |                                |                                 |
| <b>Totale</b>                                   | <b>Coperta</b>           | <b>Scoperta pavimentata</b>    | <b>Scoperta non pavimentata</b> |
| <b>884.827</b>                                  | <b>19.308</b>            | <b>339.203</b>                 | <b>525.775</b>                  |
| <b>Dati catastali</b>                           |                          |                                |                                 |
| <b>Tipo di superficie</b>                       | <b>Numero del foglio</b> | <b>Particella</b>              |                                 |
| <b>URBANA (PGS)</b>                             | <b>75</b>                | <b>62</b>                      |                                 |
| <b>URBANA (Imp. Nord)</b>                       | <b>76</b>                | <b>50 – 55- 238 – 150 - 77</b> |                                 |
| <b>URBANA (Imp. Nord)</b>                       | <b>77</b>                | <b>32 – 63 - 64</b>            |                                 |
| <b>URBANA (Parco Zavora)</b>                    | <b>78</b>                | <b>8</b>                       |                                 |
| <b>URBANA (Imp. Sud.)</b>                       | <b>79</b>                | <b>22</b>                      |                                 |

**A.9 Informazioni sui corpi recettori degli scarichi idrici**

| Scarico finale | Recettore              |                                  |                    |  | Classificazione area |
|----------------|------------------------|----------------------------------|--------------------|--|----------------------|
|                | Tipologia              | Nome                             | Riferimento        | Eventuale gestore                          |                      |
| SF1            | Corso d'acqua naturale | <i>Fiume Marcellino</i>          | <i>V punto B21</i> | -  | -                    |
| SF2            | <i>Fognatura</i>       | <i>Depuratore consortile IAS</i> | <i>nota</i>        | <i>I.A.S. ( Industria Acqua Siracusana</i> |                      |

*Nota:*

*SF1 :Sponda sinistra a circa 800 mt dalla foce ( Scarico "B" )*

*SF2 indicato nella planimetria B21 il punto di uscita dallo stabilimento*